

# Monter à Montmartre

## Up to Montmartre

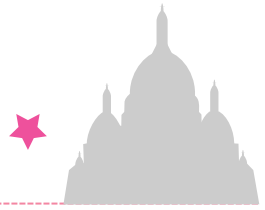


Quoi de mieux pour découvrir le vieux Paris que de gravir les marches du Sacré-Cœur pour se perdre dans les ruelles de la butte Montmartre?

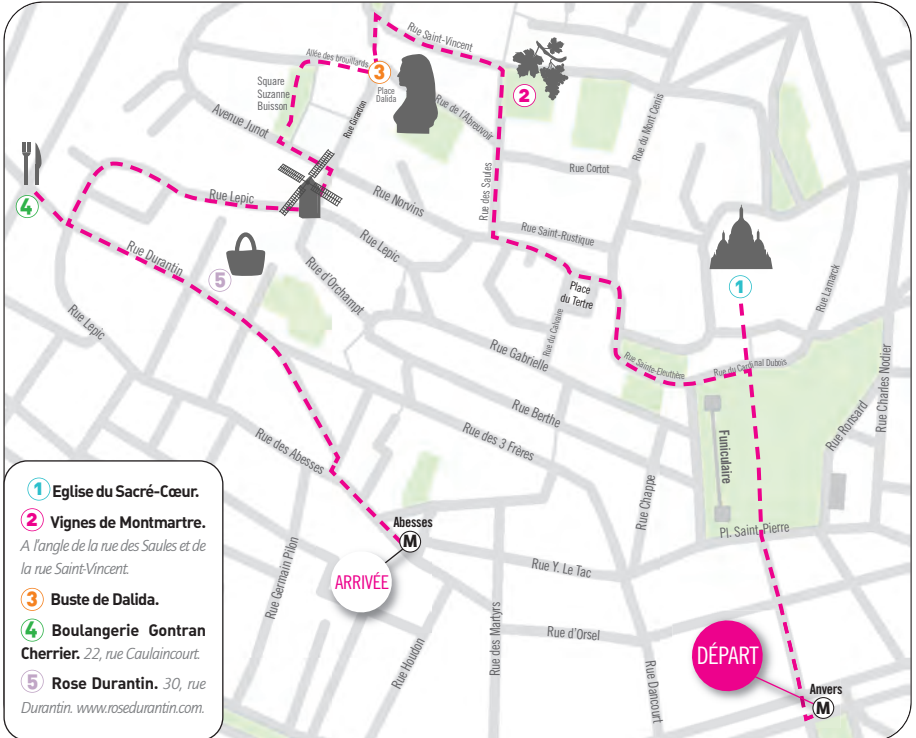
Lieu emblématique de la capitale, **le Sacré-Cœur** ① offre une vue incomparable sur la ville et de très agréables pelouses pour paresser au soleil. Facilement accessible à pied depuis la station Anvers, le monument est également desservi par un petit funiculaire qui vous dépose non loin de la célèbre place du Tertre, bondée été comme hiver. Pour éviter la foule, mieux vaut flâner dans les petites ruelles pavées qui donnent son air de village à la butte Montmartre. Loin des commerces et du bruit, peu fréquentées par les voitures, la rue des Saules, la rue de l'Abreuvoir et la rue Saint-Vincent, à deux pas du dernier carré de **vignes de Montmartre** ②, forment un petit havre de paix romantique à souhait. Les fans de Dalida et les curieux se rendront place Dalida pour admirer **le buste en bronze de la chanteuse** ③. De là, on peut même gagner l'impasse Orchampt où son ancienne maison est signalée...

What better way to discover old Paris than climbing the steps of the Sacré-Cœur and losing oneself in the lanes of the Butte Montmartre?

The emblematic **Sacré-Cœur** ① offers a spectacular view over Paris and delightful lawns for lazing in the sun. It is readily walkable from Anvers metro, but the funicular shuttle will save the climb, and takes you right nearby the famous place du Tertre, a big draw all year round. To beat the crowds, steer away from the main drag and instead stroll the charming paved side-lanes with their village feel. Far removed from the crowds and seldom troubled by cars, the rue des Saules, rue de l'Abreuvoir and rue Saint-Vincent, a stone's-throw from **the last surviving vineyard** ② in Montmartre, create a haven of peace that has lost none of its romantic charm. Place Dalida, there is **an attractive bust of the eponymous, charismatic French chanteuse** ③. From here you'll find the impasse Orchampt where a blue plaque adorns her former home.



© ELODIE COULON





© Elionor COLUON



Rien que pour le plaisir, n'hésitez pas à emprunter l'allée des Brouillards – le matin de préférence pour profiter du calme – et déboucher sur le petit square de quartier Suzanne Buisson, sympathique étape pour une pause goûter où les enfants trouveront des jeux adaptés, avant de redescendre vers le quartier animé des Abbesses par la jolie rue Lepic. Vous ne manquerez pas de passer devant le moulin de la Galette, ancienne guinguette célèbre devenue restaurant, qui fut édifié au <sup>xvii</sup>e siècle comme moulin à grains.

Après cette bonne marche, faites une pause chez **Contran Cherrier** ④, rue Caulaincourt, délicieuse boulangerie où il est possible de s'asseoir pour déguster un gâteau (les cheese cake sont à tomber !). Une fois requinqués, revenez sur vos pas et empruntez la rue Durantin où se trouve la très jolie **boutique Rose Durantin** ⑤ qui présente des créatrices typiquement parisiennes. De là, gagnez la jolie place des Abbesses, ses cafés, son manège, ses boutiques, son square et sa station de métro.

The allée des Brouillards makes for an exquisite meander, preferably in the morning, when the place is deserted. The alley leads to the Suzanne Buisson square, a nice spot to rest weary legs, refuel and let the kids romp in the mini-playground, before heading back down to the hustle and bustle of Abbesses. As you mooch down the picturesque rue Lepic, you'll pass the moulin de la Galette, a famous guinguette now a restaurant, and first constructed in the 17th century as a grain mill.

After all the legwork, you deserve a break. Try **Contran Cherrier** ④, rue Caulaincourt, a delicious bakery with tables for eating-in; the cheesecake is to die for. When you're feeling revived, head back down the rue Durantin where you'll find **the Rose Durantin boutique** ⑤ offering typically Parisian creations from independent designers. From here, place des Abbesses is just around the corner, with its cafes, merry-go-round, boutiques and metro station.